



[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 906385
(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5
B 23K 35/30
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 21.12.90
(24) Alkupäivä - Löpdag 21.12.90
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 30.09.91
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet
29.03.90 US 501167 P

(71) Hakija - Sökande

1. The Lincoln Electric Company, 22801 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117-1199, USA, (US)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Chai, Chang-Shung, 609 Hanford Drive, Highland Heights, Ohio 44143, USA, (US)
2. Fink, David A., 2581 Charney Road, University Heights, Ohio 44118, USA, (US)
3. Gonzalez, John, 35615 Timber Ridge Lane, Willoughby, Ohio 44094, USA, (US)

(74) Asiamies - Ombud: Berggren Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Kulutettava hitsauselementti sekä hitsausmenetelmä
Brukbart svetsningsselement samt svetsningsförfarande

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Kulutettava hitsauselementti, jolla voi päällehitsata, hitsauslämmöllä, joka on pienempi kuin noin 52 kJoule/cm, hitsimetallipalko teräksiseen työkalupaleeseen, jossa diffundoituva vetymäärä hitsimetallissa on pienempi kuin 2,0 ppm, hitsimetallin happipitoisuus on pienempi kuin 0,040% hitsimetallin painosta ja jossa hitsimetallin myötölujuus on suurempi kuin noin 586 Mpa, jossa parannus koostuu siitä että, mainittu hitsimetalli on teräksen lisäaine, joka sisältää, painoprosentteina mainitusta hitsimetallista, 0,03-0,09% hiiltä, 2,5-4,0% mangaania, 0,01-0,05% titaania, silikonia vähemmän kuin noin 1,0%, nikkeä vähemmän kuin 2,0% ja happea vähemmän kuin 0,035%.

I ett brukbart svetsningsselement avsett för svetsning av en svetsfog av metall på ett arbetsstycke av metall, där den diffuserbara vätemängden i svetsmetallen är mindre än 2,0 ppm, där syremängden i svetsmetallen är mindre än 0,040 vikt-% och där sträckhållfastheten i svetsmetallen är större än 586 Mpa, en förbättring har gjorts där svetsmetallen är ett tillsatsämne av stål som inkluderar i vikt-% av svetsmetallen, 0,03-0,09% kol, 2,5-4,0% mangan, 0,01-0,05% titan, silikon mindre än ca. 1,0%, nickel mindre än ca. 2,0%, och syre mindre än ca. 0,035%.